



Verklaring vrijwillig vertrek uit Nederland

Déclaration de départ volontaire des Pays-Bas

1 Gegevens van de vreemdeling / Données du ressortissant étranger

1.1	V-nummer (indien bekend) <i>Numéro V (si connu)</i>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>																																	
1.2	Naam (zoals in het reisdocument) <i>Nom (comme indiqué dans le document de voyage)</i>	Achternaam / <i>Nom de famille</i> <hr/> Voornamen / <i>Prénoms</i> <hr/>																																	
1.3	Geslacht / <i>Sexe</i>	<input type="checkbox"/> Man / <i>Homme</i> <input type="checkbox"/> Vrouw / <i>Femme</i>																																	
1.4	Geboortedatum / <i>Date de naissance</i>	<table><thead><tr><th><i>Dag</i></th><th><i>Maand</i></th><th><i>Jaar</i></th></tr><tr><th><i>Jour</i></th><th><i>Mois</i></th><th><i>Année</i></th></tr></thead><tbody><tr><td><table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table></td><td><table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table></td><td><table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table></td></tr></tbody></table>	<i>Dag</i>	<i>Maand</i>	<i>Jaar</i>	<i>Jour</i>	<i>Mois</i>	<i>Année</i>	<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>									<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>									<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>								
<i>Dag</i>	<i>Maand</i>	<i>Jaar</i>																																	
<i>Jour</i>	<i>Mois</i>	<i>Année</i>																																	
<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>									<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>									<table border="1"><tr><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td><td> </td></tr></table>																	
1.5	Geboorteplaats / <i>Lieu de naissance</i>	<hr/>																																	
1.6	Geboorteland (zoals in het reisdocument) <i>Pays de naissance (comme indiqué dans le document de voyage)</i>	<hr/>																																	
1.7	Nationaliteit / <i>Nationalité</i>	<hr/>																																	
1.8	Als u ook onder een andere naam, geboortedatum, nationaliteit e.d. geregistreerd kan staan, vermeld deze dan hier. <i>Le cas échéant, si vous êtes également inscrit sous un autre nom, une autre date de naissance, une autre nationalité, etc., veuillez l'indiquer ici.</i>	<hr/> <hr/> <hr/>																																	

2 Gezinsleden / Membres de la famille

Let op! U kunt deze verklaring alleen voor de volgende gezinsleden gebruiken:

- uw minderjarige kind;
- uw meerderjarige kind, maar alleen als u met het meerderjarige kind op hetzelfde adres staat ingeschreven;
- uw echtgeno(o)t(e), maar alleen als u met uw echtgeno(o)t(e) op hetzelfde adres staat ingeschreven.

Elk meerderjarig gezinslid (echtgeno(o)t(e) of kind) voor wie u dit formulier gebruikt, dient hieronder zijn handtekening te plaatsen. Daarmee verklaart het gezinslid deze vertrekverklaring ook op hem van toepassing.

Let op! Als uw meerderjarige kind en/of uw echtgeno(o)t(e) op een ander adres staan ingeschreven dan uzelf, dienen zij zelf een formulier *Verklaring vrijwillig vertrek uit Nederland* in te vullen en te ondertekenen.

Attention ! Vous ne pouvez utiliser cette déclaration que pour les membres de la famille indiqués ci-dessous :

- votre enfant mineur ;
- votre enfant majeur(e), mais seulement si vous êtes inscrit(e) à la même adresse que cet enfant ;
- votre conjoint(e), mais seulement si vous êtes inscrit(e) à la même adresse que ce(tte) conjoint(e).

Chaque membre de la famille adulte (conjoint(e) ou enfant) pour lequel/laquelle vous utilisez ce formulaire doit signer ci-dessous. Ainsi, le membre de la famille déclare que cette déclaration de départ lui est également applicable.

Attention! Si votre enfant majeur(e) et/ou votre conjoint(e) sont enregistré(e)s à une adresse différente de la votre, ils/elles devront remplir et signer eux-mêmes (elles-mêmes) un formulaire de *Déclaration de départ volontaire des Pays-Bas*.

Vul hier de gegevens in van de gezinsleden op wie de verklaring mede betrekking heeft.

Veillez indiquer ici les données des membres de la famille également concernés par la déclaration.

V-nummer (indien bekend) <i>Numéro V (si connu)</i>	Naam <i>Nom</i>	Geboortedatum (dd/mm/jj) <i>Date de naissance (jj/mm/aa)</i>	Handtekening van het meerderjarige gezinslid <i>Signature du membre de la famille majeur</i>
--	--------------------	--	--

2.1	_____	_____	__ / __ / __
2.2	_____	_____	__ / __ / __
2.3	_____	_____	__ / __ / __
2.4	_____	_____	__ / __ / __

3 Over uw vertrek uit Nederland / À propos de votre départ des Pays-Bas

3.1 Wat is uw bestemming?
Quelle est votre destination ?

Straat / Rue

Huisnummer en toevoeging / Numéro et ajout éventuel

Postcode / Code postal

Plaats / Ville

Land / Pays

3.2 Telefoonnummer waarop u te bereiken bent

Numéro de téléphone auquel on peut vous joindre

3.3 E-mail

E-mail

3.4 Wat is de datum van uw vertrek uit Nederland?
Quelle est la date de votre départ des Pays-Bas ?

<i>Dag</i>	<i>Maand</i>	<i>Jaar</i>
<i>Jour</i>	<i>Mois</i>	<i>Année</i>
_____	_____	_____

- 3.5 Op welke wijze gaat u Nederland verlaten (per auto, bus, trein, boot of vliegtuig)?
Par quel moyen allez vous quitter les Pays-Bas (voiture, autocar, train, bateau ou avion)?

4 Verklaring / Déclaration

- Met de ondertekening van deze verklaring verklaar ik het volgende. Ik verlaat Nederland vrijwillig. Ik stem ermee in dat nog openstaande procedures voor het verkrijgen van een verblijfstitel worden beëindigd en/of de verblijfsvergunning wordt ingetrokken (procedures tegen terugkeerbesluit en inreisverbod vallen hier niet onder). Ik stem ermee in dat ik na mijn vertrek word uitgeschreven uit de Gemeentelijke Basisregistratie Personen (BRP). Ik stem ermee in dat mijn vertrek uit Nederland door de gemeente wordt geregistreerd in de Basisregistratie Personen (BRP).

Voor zover van toepassing:

Ik verklaar dat bovenstaande verklaringen ook gelden voor alle gezinsleden die in sectie '2 Gezinsleden' worden genoemd.

Ik heb de inhoud van deze verklaring volledig begrepen.

- En signant la présente déclaration, j'atteste ce qui suit. Je quitte volontairement les Pays-Bas. J'accepte que les procédures en cours d'obtention d'un titre de séjour soient clôturées et/ou que le permis de séjour soit retiré (cela ne concerne pas les procédures contre une décision de retour et une interdiction d'entrée). J'accepte qu'après mon départ, je serai radié(e) du registre néerlandais municipal des personnes (BRP). Je donne mon accord à ce que mon départ des Pays-Bas soit enregistré par la commune dans le registre de base néerlandais BRP.*

Le cas échéant :

Je déclare que les déclarations ci-dessus s'appliquent également à tous les membres de la famille mentionnés à la section « 2 Membres de la famille ».

J'ai parfaitement compris le contenu de cette déclaration.

- 4.1 Naam / Nom

- 4.2 Plaats en datum
Lieu et date

Plaats / Lieu

<i>Dag</i>	<i>Maand</i>	<i>Jaar</i>
<i>Jour</i>	<i>Mois</i>	<i>Année</i>
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

- 4.3 Handtekening
Signature

5 Opsturen formulier / Envoyer le formulaire

Stuur dit formulier ingevuld en ondertekend naar:

Veillez remplir, signer ce formulaire et l'envoyer à l'adresse suivante:

IND Directie Asiel & Bescherming
Postbus 18
9560 AA Ter Apel

IOM-nummer (indien van toepassing) / Numéro OIM (le cas échéant) :

Naam medewerker DT&V (indien van toepassing) / Nom du collaborateur DT&V (le cas échéant) :

**Stempel grenspost
(indien van toepassing)**

**Cachet du poste frontière
(le cas échéant)**



Verwerking van persoonsgegevens

De Immigratie- en Naturalisatiedienst (IND) verwerkt persoonsgegevens tijdens de behandeling van uw aanvraag, melding of verzoek. Dit betekent dat de IND gegevens opvraagt bij uzelf en bij andere organisaties of personen als dat nodig is. Ook gebruikt en bewaart de IND gegevens en geeft deze door aan andere organisaties. De IND houdt zich daarbij aan de regels die in de privacywetgeving staan. Zo moet de IND zorgvuldig en veilig met gegevens omgaan. De wet geeft ook rechten. Als u dat vraagt, mag u bijvoorbeeld zien welke gegevens de IND over u verwerkt. Ook kunt u informatie krijgen over waarom de IND deze gegevens verwerkt en aan wie deze zijn doorgegeven. Op www.ind.nl leest u hoe de IND met uw gegevens omgaat en welke rechten u hebt. Ook leest u hoe u gebruik kunt maken van uw rechten.

Traitement des données à caractère personnel

Le service néerlandais d'immigration et de naturalisation (IND) traite les données à caractère personnel lors du traitement de votre demande, d'une notification ou requête. Cela signifie que l'IND vous demandera des données ainsi qu'à d'autres organisations ou personnes si nécessaire. L'IND utilise et stocke également des données et les transmet à d'autres organisations. Ce faisant, l'IND respecte les règles énoncées dans la législation sur la protection de la vie privée. Par exemple, l'IND doit traiter vos données soigneusement et en toute sécurité. La loi confère également des droits. Si vous en faites la demande, vous pouvez, par exemple, consulter quelles sont les données que l'IND traite à votre sujet. Vous pouvez également obtenir des informations sur les raisons pour lesquelles l'IND traite ces données et à qui elles ont été transmises. Sur www.ind.nl, vous pouvez lire la manière dont l'IND traite vos données et les droits dont vous disposez. Vous pouvez également lire comment vous pouvez faire usage de vos droits.

Let op! Als de vertaling van dit formulier tot interpretatieverschillen leidt, dan is de Nederlandse versie leidend. Attention ! Si la traduction du présent formulaire donne lieu à des divergences d'interprétation, c'est la version néerlandaise qui prévaudra.